

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 118

Volume 39

15 May 1996

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EC) No 870/96 of 14 May 1996 re-establishing the preferential customs duty on imports of uniflorous (standard) carnations originating in Morocco 1
- ★ **Commission Regulation (EC) No 871/96 of 14 May 1996 amending Regulation (EEC) No 2245/90 laying down detailed rules for the application of the import arrangements applicable to products falling within CN codes 0714 10 91 and 0714 90 11 and originating in the African, Caribbean and Pacific (ACP) States or in the overseas countries and territories (OCT) 3**
- Commission Regulation (EC) No 872/96 of 14 May 1996 derogating from Regulation (EC) No 1370/95 regarding the date of issue of export licences in the pigmeat sector 10
- ★ **Commission Regulation (EC) No 873/96 of 14 May 1996 amending Regulation (EC) No 3016/95 opening Community tariff quotas for 1996 for sheep, goats, sheepmeat and goatmeat falling within CN codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 and 0204 11**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 874/96 of 14 May 1996 on imports of pure-bred breeding animals of the ovine and caprine species from third countries 12**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 875/96 of 14 May 1996 amending Regulation (EEC) No 1442/93 laying down detailed rules for the application of the arrangements for importing bananas into the Community⁽¹⁾ 14**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 876/96 of 14 May 1996 amending Regulation (EC) No 1600/95 laying down detailed rules for the application of the import arrangements and opening tariff quotas for milk and milk products and amending Regulation (EC) No 1474/95 opening and providing for the administration of the tariff quotas in the egg sector and for egg albumin resulting from the Agreements concluded during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations 17**

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

Commission Regulation (EC) No 877/96 of 14 May 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	19
Commission Regulation (EC) No 878/96 of 14 May 1996 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	21
Commission Regulation (EC) No 879/96 of 14 May 1996 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector	23
Commission Regulation (EC) No 880/96 of 14 May 1996 temporarily suspending the issuing of export licences for certain milk products and determining what proportion of the amounts covered by pending applications for export licences may be allocated	25

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

96/312/EC:

- * **Commission Decision of 22 April 1996 amending Decision 92/452/EEC establishing lists of embryo collection teams and embryo production teams approved in third countries for export of bovine embryos to the Community ⁽¹⁾.....** 26

Corrigenda

- * **Corrigendum to Council Regulation (EC) No 866/96 of 13 May 1996 on the implementation of the concessions set out in Schedule CXL drawn up in the wake of the conclusion of the GATT XXIV.6 negotiations (OJ No L 117 of 14. 5. 1996)** 28

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 870/96

of 14 May 1996

re-establishing the preferential customs duty on imports of uniflorous (standard) carnations originating in Morocco

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 539/96 ⁽²⁾, and last in particular Article 5 (2) (b) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 fixes conditions for the application of a preferential customs duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports of fresh cut flowers into the Community;

Whereas Council Regulation (EC) No 1981/94 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 585/96 ⁽⁴⁾, opens and provides for the administration of Community tariff quotas for cut flowers and flower buds, fresh, originating in Cyprus, Jordan, Morocco and Israel;

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 4088/87 stipulates that the preferential customs duty shall be reintroduced for a given product of a given origin if the prices of the imported product (full rate customs duty not deducted) are, for at least 70 % of the quantities for which prices are available on representative Community import markets, not less than 85 % of the Community producer price for a period, calculated from the actual date of suspension of the actual preferential customs duty,

— of two successive market days, after suspension under Article 2 (2) (a) of that Regulation,

— of three successive market days, after suspension under Article 2 (2) (b) of that Regulation;

Whereas Commission Regulation (EC) No 2524/95 ⁽⁵⁾ fixed Community producer prices for carnations and roses for application of the arrangements for importation from the countries in question;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2917/93 ⁽⁷⁾, laid down detailed rules for the application of these arrangements;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁹⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EC) No 2853/95 ⁽¹¹⁾;

Whereas the preferential customs duty fixed for uniflorous (standard) carnations originating in Morocco by Regulation (EC) No 1981/94 was suspended by Commission Regulation (EC) No 799/96 ⁽¹²⁾;

Whereas on the basis of price recordings made as specified in Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88 it must be concluded that the requirement for reintroduction of the preferential customs duty laid down in the last indent of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 4088/87 is met for uniflorous (standard) carnations originating in Morocco; whereas the preferential customs duty should be reintroduced,

⁽¹⁾ OJ No L 258, 28. 10. 1995, p. 42.

⁽²⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 264, 23. 10. 1993, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 96.

⁽⁷⁾ OJ No L 299, 12. 12. 1995, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 84, 3. 4. 1996, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 258, 28. 10. 1995, p. 42.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽¹¹⁾ OJ No L 264, 23. 10. 1993, p. 33.

⁽¹²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 96.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 299, 12. 12. 1995, p. 1.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 84, 3. 4. 1996, p. 8.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For imports of uniflorous (standard) carnations (CN codes ex 0603 10 13 and ex 0603 10 53) originating in Morocco the preferential customs duty set by amended Regulation (EC) No 1981/94 is reintroduced.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 871/96

of 14 May 1996

amending Regulation (EEC) No 2245/90 laying down detailed rules for the application of the import arrangements applicable to products falling within CN codes 0714 10 91 and 0714 90 11 and originating in the African, Caribbean and Pacific (ACP) States or in the overseas countries and territories (OCT)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

kind used in animal feed covered by CN codes 2309 10 11 and 2309 10 31;

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Management Committee for Cereals,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3290/94 of 22 December 1994 on the adjustments and transitional arrangements required in the agriculture sector in order to implement the Agreements concluded during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations⁽¹⁾, and in particular Article 3 (1) thereof,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2245/90 is amended as follows:

Having regard to Council Regulation (EC) No 3093/95 of 22 December 1995 fixing the customs duties to be applied by the Community as a result of the negotiations conducted under Article XXIV (6) of the GATT following the accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

1. Article 1 is amended as follows:

(a) Paragraphs 2 and 3 are replaced by the following:

'2. Without prejudice to paragraph 1, the reduced customs duties set out in the Annex on imports of the products designated below and originating in the ACP States shall be reduced by:

- ECU 2,19 per 1 000 kg in the case of products covered by CN codes 0714 10 99 and ex 0714 90 19, with the exception of arrowroot,
- ECU 4,38 per 1 000 kg in the case of products covered by CN codes 0714 10 10 and ex 1106 20, with the exception of arrowroot flour and meal,
- 50 % in the case of products covered by CN codes 1108 14 00 and ex 1108 19 90, with the exception of arrowroot starch.

3. Notwithstanding paragraph 1, the customs duties on imports of the following products originating in the ACP States shall not be levied thereon:

- sweet potatoes covered by CN code 0714 20 10,
- products covered by CN code 0714 10 91,
- arrowroot covered by CN code ex 0714 90,
- arrowroot flour and meal covered by CN code ex 1106 20,
- arrowroot starch covered by CN code ex 1108 19 90.'

Whereas Commission Regulation (EC) No 2023/95 of 21 August 1995 adapting by way of a temporary measure the special arrangements for importing cereal substitute products and processed cereal and rice products as provided for in Regulation (EEC) No 2245/90 with a view to the implementation of the Agreement on agriculture concluded during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations⁽³⁾, adapts as a temporary measure Commission Regulation (EEC) No 2245/90⁽⁴⁾; whereas it appears that some or all of the language versions of that Regulation contain errors; whereas, in particular, the Annex to Regulation (EC) No 2023/95 has not been added to Regulation (EEC) No 2245/90; whereas the corrected version of the Annex must be added to that Regulation;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EC) No 3093/95 lowers to zero the rates of duties for preparations of a

⁽¹⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽²⁾ OJ No L 334, 30. 12. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 198, 23. 8. 1995, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1990, p. 47.

(b) The following paragraph 4 is added:

'4. Notwithstanding paragraph 1, the customs duties on imports of the following products shall not be levied thereon from 1 January 1996:

— Preparations of a kind used in animal feed covered by CN codes 2309 10 11 and 2309 10 31.'

2. The Annex to this Regulation is added.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1995 to 30 June 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

CN code	Description	Applicable
1	2	3
0714	Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes, sweet potatoes and similar roots and tubers with high starch or inulin content, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not sliced or in the form of pellets; sago pith:	
0714 10	– Manioc (cassava)	
0714 10 10	– – Pellets of flour and meal	ECU 13,5/100 kg/net
	– – Other:	
ex 0714 10 91	– – – Of a kind used for human consumption in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	ECU 13,9/100 kg/net
0714 10 99	– – – Other	ECU 13,5/100 kg/net
0714 90	– Other:	
	– – Arrowroot, salep and similar roots and tubers with high starch content:	
ex 0714 90 11	– – – Of a kind used for human consumption, in immediate packings of a net content not exceeding 28 kg, either fresh and whole or without skin and frozen, whether or not sliced	ECU 13,9/100 kg/net
0714 90 19	– – – Other	ECU 13,5/100 kg/net
1102	Cereal flours other than that of wheat or meslin ⁽¹⁾ :	
1102 20	– Maize (corn) flour	
1102 20 10	– – Of a fat content not exceeding 1,5 % by weight	ECU 247,4/tonne
1102 20 90	– – Other	ECU 140,2/tonne
1102 30 00	– Rice flour	ECU 198,5/tonne
1102 90	– Other:	
1102 90 10	– – Barley flour	ECU 243,7/tonne
1102 90 30	– – Oat flour	ECU 234,3/tonne
1102 90 90	– – Other	ECU 140,2/tonne
1103	Cereal groats, meal and pellets ⁽¹⁾ :	
	– Groats and meal:	
1103 12 00	– – Of oats	ECU 234,3/tonne
1103 13	– – Of maize (corn):	
1103 13 10	– – – Of a fat content not exceeding 1,5 % by weight	ECU 247,4/tonne
1103 13 90	– – – Other	ECU 140,2/tonne
1103 14 00	– – Of rice	ECU 198,5/tonne
1103 19	– – Of other cereals:	
1103 19 10	– – – Of rye	ECU 243,7/tonne
1103 19 30	– – – Of barley	ECU 243,7/tonne
1103 19 90	– – – Other	ECU 140,2/tonne
	– Pellets:	
1103 21 00	– – Of wheat	ECU 250,3/tonne
1103 29	– – Of other cereals:	
1103 29 10	– – – Of rye	ECU 243,7/tonne
1103 29 20	– – – Of barley	ECU 243,7/tonne
1103 29 30	– – – Of oats	ECU 234,3/tonne
1103 29 40	– – – Of maize	ECU 247,4/tonne
1103 29 50	– – – Of rice	ECU 198,5/tonne
1103 29 90	– – – Other	ECU 140,2/tonne

CN code	Description	Applicable
1	2	3
1104	Cereal grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced or kibbled), except rice of heading No 1006: germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground (!):	
	— Rolled or flaked grains:	
1104 11	— — Of barley:	
1104 11 10	— — — Rolled	ECU 138,3/tonne
1104 11 90	— — — Flaked	ECU 270,9/tonne
1104 12	— — Of oats:	
1104 12 10	— — — Rolled	ECU 132,7/tonne
1104 12 90	— — — Flaked	ECU 260,6/tonne
1104 19	— — Of other cereals:	
1104 19 10	— — — Of wheat	ECU 250,3/tonne
1104 19 30	— — — Of rye	ECU 243,7/tonne
1104 19 50	— — — Of maize	ECU 247,4/tonne
	— — — Other:	
1104 19 91	— — — — Flaked rice	ECU 336,7/tonne
1104 19 99	— — — — Other	ECU 247,4/tonne
	— Other worked grains (for example, hulled, pearled, sliced or kibbled):	
1104 21	— — Of barley:	
1104 21 10	— — — Hulled (shelled or husked)	ECU 217,3/tonne
1104 21 30	— — — Hulled and sliced or kibbled ('Grütze' or 'grutten')	ECU 217,3/tonne
1104 21 50	— — — Pearled	ECU 339,6/tonne
1104 21 90	— — — Not otherwise worked than kibbled	ECU 138,3/tonne
1104 21 99	— — — Other	ECU 138,3/tonne
1104 22	— — Of oats:	
1104 22 20	— — — Hulled (shelled or husked)	ECU 234,2/tonne
1104 22 30	— — — Hulled and sliced or kibbled ('Grütze' or 'grutten')	ECU 234,2/tonne
1104 22 50	— — — Pearled	ECU 208,8/tonne
1104 22 90	— — — Not otherwise worked than kibbled	ECU 132,7/tonne
1104 22 92	— — — Clipped	ECU 132,7/tonne
1104 22 99	— — — Other	ECU 132,7/tonne
1104 23	— — Of maize:	
1104 23 10	— — — Hulled (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled	ECU 220,1/tonne
1104 23 30	— — — Pearled	ECU 220,1/tonne
1104 23 90	— — — Not otherwise worked than kibbled	ECU 140,2/tonne
1104 23 99	— — — Other	ECU 140,2/tonne
1104 29	— — Of other cereals:	
	— — — Hulled (shelled or husked) whether or not sliced or kibbled:	
1104 29 11	— — — — Of wheat	ECU 185,3/tonne
1104 29 15	— — — — Of rye	ECU 185,3/tonne
1104 29 19	— — — — Other	ECU 185,3/tonne
	— — — Pearled:	
1104 29 31	— — — — Of wheat	ECU 222,9/tonne
1104 29 35	— — — — Of rye	ECU 222,9/tonne
1104 29 39	— — — — Other	ECU 222,9/tonne

CN code	Description	Applicable
1	2	3
	— — — Not otherwise worked than kibbled:	
1104 29 51	— — — — Of wheat	ECU 142,1/tonne
1104 29 55	— — — — Of rye	ECU 138,3/tonne
1104 29 59	— — — — Other	ECU 140,2/tonne
	— — — Other:	
1104 29 81	— — — — Of wheat	ECU 142,1/tonne
1104 29 85	— — — — Of rye	ECU 138,3/tonne
1104 29 89	— — — — Other	ECU 140,2/tonne
1104 30	— Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground:	
1104 30 10	— — Of wheat	ECU 103,6/tonne
1104 30 90	— — Other	ECU 102,7/tonne
1106	Flour and meal of the dried leguminous vegetables of heading No 0713, of sago or of roots or tubers of heading No 0714 or of the products of Chapter 8:	
1106 20	— Of sago, roots or tubers of heading No 0714:	
1106 20 10	— — Denatured (?)	ECU 135,5/tonne
1106 20 90	— — Other	ECU 219,6/tonne
1108	Starches; inulin:	
	— Starches:	
1108 11 00	— — Wheat starch	ECU 304,2/tonne
1108 12 00	— — Maize (corn) starch	ECU 219,6/tonne
1108 13 00	— — Potato starch	ECU 219,6/tonne
1108 14 00	— — Manioc (cassava) starch	ECU 219,6/tonne
1108 19	— — Other starches:	
1108 19 10	— — — Rice starch	ECU 280,5/tonne
1108 19 90	— — — Other	ECU 219,6/tonne
1109 00 00	Wheat gluten, whether or not dried	ECU 533/tonne
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:	
1702 30	— Glucose and glucose syrup, not containing fructose or containing in the dry state less than 20 % by weight of fructose:	
	— — Other:	
	— — — Other:	
1702 30 51	— — — — In the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	ECU 27,6/100 kg/net
1702 30 59	— — — — Other	ECU 21,3/100 kg/net
1702 30 91	— — — — In the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	ECU 27,6/100 kg/net
1702 30 99	— — — — Other	ECU 21,3/100 kg/net
1702 40	— Glucose and glucose syrup, containing in the dry state at least 20 % but less than 50 % by weight of fructose:	
1702 40 90	— — Other	ECU 21,3/100 kg/net
1702 90	— Other, including invert sugar:	
1702 90 50	— — Maltodextrine and maltodextrine syrup	ECU 21,3/100 kg/net
	— — Caramel:	
	— — — Other:	
1702 90 75	— — — — In the form of powder, whether or not agglomerated	ECU 29/100 kg/net
1702 90 79	— — — — Other	ECU 20,2/100 kg/net

CN code	Description	Applicable
1	2	3
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:	
2106 90	— Other:	
	— — Flavoured or coloured sugar syrups:	
	— — — Other:	
2106 90 55	— — — — Glucose syrup and maltodextrine	ECU 21,2/100 kg/net
2302	Bran, sharps and other residues, whether or not in the form of pellets derived from the sifting, milling or other working of cereals or of leguminous plants:	
2302 10	— Of maize (corn):	
2302 10 10	— — With a starch content not exceeding 35 % by weight	ECU 56,7/tonne
2302 10 90	— — Other	ECU 123,5/tonne
2302 20	— Of rice:	
2302 20 10	— — With a starch content not exceeding 35 % by weight	ECU 56,7/tonne
2302 20 90	— — Other	ECU 123,5/tonne
2302 30	— Of wheat:	
2302 30 10	— — Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the proportion that passes through a sieve with an aperture of 0,2 mm does not exceed 10 % by weight or alternatively the proportion that passes through the sieve has an ash content, calculated on the dry product, equal to or more than 1,5 % by weight	ECU 56,7/tonne (!)
2302 30 90	— — Other	ECU 123,5/tonne (!)
2302 40	— Of other cereals:	
2302 40 10	— — Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the proportion that passes through a sieve with an aperture of 0,2 mm does not exceed 10 % by weight or alternatively the proportion that passes through the sieve has an ash content, calculated on the dry product, equal to or more than 1,5 % by weight	ECU 56,7/tonne (!)
2302 40 90	— — Other	ECU 123,5/tonne (!)
2303	Residues of starch manufacture and similar residues, beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture, brewing or distilling dregs and waste, whether or not in the form of pellets:	
2303 10	— Residues of starch manufacture and similar residues:	
2303 10 11	— — Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product:	
	— — — exceeding 40 % by weight	ECU 251/tonne
2309	Preparations of a kind used in animal feeding:	
ex 2309 10	— Dog or cat food, put up for retail sale:	
	— — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 1702 30 51 to 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 and 2106 90 55 or milk products:	
	— — — Containing starch, glucose, syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup:	
	— — — — Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch:	

CN code	Description	Applicable
1	2	3
2309 10 11	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	ECU 22,9/tonne
2309 10 13	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	ECU 720,4/tonne
2309 10 31	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	ECU 69,9/tonne
2309 10 33	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	ECU 767,4/tonne
2309 10 51	— — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	ECU 138,6/tonne
2309 10 53	— — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	ECU 837/tonne
ex 2309 90	— — Other: — — — Other: — — — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 1702 30 51 to 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 and 2106 90 55 or milk products: — — — — Containing starch, glucose, glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine-syrup: — — — — — Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch:	
2309 90 31	— — — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	ECU 22,9/tonne
2309 90 33	— — — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	ECU 720,4/tonne
2309 90 41	— — — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	ECU 69,9/tonne
2309 90 43	— — — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	ECU 767,4/tonne
2309 90 51	— — — — — — Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	ECU 138,6/tonne
2309 90 53	— — — — — — Containing not less than 10 % but less than 50 % by weight of milk products	ECU 837/tonne

(¹) For the purpose of distinguishing between products covered by CN codes 1102, 1103 and 1104 and those covered by CN codes 2302 10 and 2302 40, products covered by CN codes 1102, 1103 and 1104 are those having both of the following:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method) exceeding 45 % by weight referred to dry matter,
- an ash content by weight, referred to dry matter (after deduction of any added mineral matter), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whether or not in the form of flour, is covered in all cases by CN codes 1101 00 00 and 1102.

(²) Entry under this subheading is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions.

COMMISSION REGULATION (EC) No 872/96

of 14 May 1996

derogating from Regulation (EC) No 1370/95 regarding the date of issue of
export licences in the pigmeat sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75
of 29 October 1975 on the common organization of the
market in pigmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC)
No 3290/94 ⁽²⁾, and in particular Articles 8 (2), 13 (12) and
22 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1370/95 ⁽³⁾, as
amended by Regulation (EC) No 2739/95 ⁽⁴⁾, has laid
down detailed rules for implementing the system of
export licences in the pigmeat sector;

Whereas Regulation (EC) No 1370/95 provides for the
issue of export licences for products in the pigmeat sector
on Monday following the week during which the applica-
tions for licences have been lodged, provided that none of
the particular measures have since been taken by the
Commission; whereas administrative problems will arise
during the week from 13 to 19 May 1996 and it is there-
fore necessary to extend this delay for the applications
lodged during this week to Wednesday, 22 May 1996;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By derogation from Article 3 (3) of Regulation (EC) No
1370/95, the licences referred to therein, for which the
applications have been lodged during the week from 13
to 19 May 1996, are delivered, on Wednesday, 22 May
1996, provided that none of the particular measures
referred to in Article 3 (4) of the said Regulation have
since been taken by the Commission.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 133, 17. 6. 1995, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 285, 29. 11. 1995, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EC) No 873/96

of 14 May 1996

amending Regulation (EC) No 3016/95 opening Community tariff quotas for 1996 for sheep, goats, sheepmeat and goatmeat falling within CN codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 and 0204

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3383/94 of 19 December 1994 on certain procedures for applying the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Annex XIII a to the European Agreement with Bulgaria⁽²⁾ lays down the quantities of sheep, goats, sheepmeat and goatmeat that may be imported under the preferential scheme within tariff quotas; whereas those quotas were opened for 1996 by Commission Regulation (EC) No 3016/95⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 652/96⁽⁴⁾;

Whereas Commission Regulation (EC) No 284/96 of 14 February 1996 derogating from Regulation (EC) No 1439/95 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3013/89 as regards the import and export of products in the sheepmeat and goatmeat sector and from Regulation (EC) No 3016/95 opening Community tariff quotas for 1996 for sheep, goats, sheepmeat and goatmeat falling within CN codes 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 and 0204⁽⁵⁾ modifies certain import quantities for the period between 1 January and 30 June 1996;

Whereas the Europe Agreement also provides for the possibility of Bulgaria converting limited quantities of live animal exports into quantities of meat; whereas Bulgaria

has asked the Community to convert 1 000 tonnes of live animals expressed as carcase weight bone-in that may be exported into the Community in 1996 into 1 000 tonnes of meat; whereas this conversion concerns only a limited portion of the quantities of those products originating in Bulgaria that may enter the Community under Community tariff quotas; whereas, therefore, it should be accepted;

Whereas, as a result, it is necessary to adapt the quantities laid down for Bulgaria in Annex II to Regulation (EC) No 3016/95 as adapted by Regulation (EC) No 284/96;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheepmeat and Goatmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Annex II to Regulation (EC) No 3016/95, the quantity of live animals for Bulgaria is hereby replaced by '2 123' and the quantity of meat for Bulgaria is replaced by '1 640'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1994, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 358, 31. 12. 1994, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 314, 28. 12. 1995, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 91, 12. 4. 1996, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 37, 15. 2. 1996, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EC) No 874/96

of 14 May 1996

on imports of pure-bred breeding animals of the ovine and caprine species from third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1265/95⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas an import duty is not payable on pure-bred breeding animals of the ovine species falling within CN code 0104 10 10 and payable at a reduced level on pure-bred breeding animals of the caprine species on import into the Community, falling within CN code 0104 20 10;

Whereas, to permit proper application of the Community rules in this area, the term pure-bred breeding animal should be clarified; whereas the conditions laid down in Article 4 of Council Directive 94/28/EC of 23 June 1994 laying down the principles relating to the zootechnical and genealogical conditions applicable to imports from third countries of animals, their semen, ova and embryos, and amending Directive 77/504/EEC on pure-bred breeding animals of the bovine species⁽³⁾, must be used for the purpose;

Whereas in order to ensure that imported animals are actually intended for breeding they must be accompanied by the pedigree and breeding certificates for such animals and importers must undertake to keep the animals alive for a certain period;

Whereas, however imports of pure-bred breeding animals taking place within the quota regimes foreseen in Commission Regulation (EC) No 1439/95 of 26 June 1995 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3013/89 as regards the import and export of products in the sheepmeat and goatmeat sector⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2526/95⁽⁵⁾, should be exempted from this customs requirement;

Whereas since there is no provision for a security to ensure that these animals are kept alive for that period,

provision should be made for Title VII Chapter 3 of Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community customs code⁽⁶⁾, as amended by Commission Regulation (EEC) No 2454/93⁽⁷⁾, to apply where the requirement concerning that period is not observed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the purpose of collecting import duties, a live animal of the ovine or caprine species shall be considered a pure-bred breeding animal falling within CN codes 0104 10 10 or 0104 20 10 as appropriate if it fulfils the conditions laid down in Article 4 of Directive 94/28/EC.
2. In addition, for the purpose of the present Regulation, only female animals up to four years old shall be considered pure-bred breeding females.

Article 2

1. Prior to the release for free circulation of animals of the ovine and caprine species falling within CN codes 0104 10 10 or 0104 20 10 as appropriate and except where imports take place within quota regimes in accordance with Title II of Regulation (EC) No 1439/95 copies of pedigree certificates and other documents provided for in Article 4 of Directive 94/28/EC shall be presented in respect of each animal to the customs authorities.

In addition, a written declaration shall be submitted to the customs authorities to be effect that, except in cases of *force majeure*, the animal will not be slaughtered within 12 months of the day on which it is cleared by customs.

2. By no later than the end of the 15th month following that of release for free circulation, proof shall be submitted to the customs authorities referred to in paragraph 1 that the animal:

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 123, 3. 6. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 178, 12. 7. 1994, p. 66.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 27. 6. 1995, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 258, 28. 10. 1995, p. 48.

⁽⁶⁾ OJ No L 302, 19. 10. 1992, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 253, 11. 10. 1993, p. 1.

- (a) has not been slaughtered before the expiry of the time limit laid down in paragraph 1 and has been registered or entered in a flock book; or
- (b) has been slaughtered before the expiry of the time limit for health reasons or had died as a result of disease or accident.

The proof referred to in (a) shall consist in a certificate drawn up by the breeders' organization or association officially approved by the Member State in conformity with Commission Decision 90/254/EEC⁽¹⁾ or by an official agency of the Member State maintaining the flock book. The proof referred to in (b) shall consist in a certificate

drawn up by an official body designated by the Member State.

3. Failure to observe the requirement relating to the period of 12 months, except where paragraph 2 (b) applies, shall result in classification of the animals in question under CN codes 0104 10 80 or 0104 20 90 as appropriate and shall give rise to proceedings to recover import duties not collected, in accordance with Title VII of Regulation (EEC) No 2913/92.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 June 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 145, 8. 6. 1990, p. 30.

COMMISSION REGULATION (EC) No 875/96

of 14 May 1996

amending Regulation (EEC) No 1442/93 laying down detailed rules for the application of the arrangements for importing bananas into the Community

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 404/93 of 13 February 1993 on the common organization of the market in bananas ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3290/94 ⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas pursuant to Article 9 (3) of Commission Regulation (EEC) No 1442/93 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1164/95 ⁽⁴⁾, a percentage reduction is to be applied to all licence applications submitted for a given origin where the sum of the quantities requested appreciably exceeds the indicative quantity fixed for the quarter in question for that origin; whereas to protect the interests of small operators dealing only with a given origin, the reduction does not apply to applications relating to a quantity of not more than 150 tonnes provided that the quantity available for the current year has not been exhausted; whereas to avoid abuse of the measure and the submission of an unjustified number of such applications a threshold, by origin, beyond which the reduction coefficient becomes applicable should be set; whereas, nonetheless, such a threshold should not be applicable to applications submitted by new operators in Category C;

Whereas in fact each Category C operator at present obtains import rights against the tariff quota for a small annual quantity that he can if he wishes use up in full in a single licence application; whereas it therefore appears appropriate not to subject Category C licence applications to a percentage reduction provided that the quota share set for the origin concerned is not exceeded;

Whereas Articles 10 (3) and 17 (4) of Regulation (EEC) No 1442/93 lay down conditions for the issue of reallocation licences for unused quantities under licences issued for a previous quarter of the same year; whereas the deter-

mination of traditional quantities for individual ACP countries and of quota shares for certain countries or groups of supplying countries under the framework agreement on bananas concluded in the Uruguay Round of multilateral trade negotiations leads to the setting of percentage reductions by origin; whereas sound management of these quantities requires the reallocation licences be applied for and issued for the same origin as the initial licence unused in whole or in part;

Whereas the requirements of quarterly management of the quota shares assigned individually by Regulation (EEC) No 404/93 to each of the Windward Islands are causing major difficulties for these ACP producer regions owing to their production and marketing conditions and their difficulty in organizing regular periodic consignments; whereas there is justification for acceding to their request that provision be made for issuing import licences for bananas originating in the Windward Islands; whereas, therefore, the indicative quantities fixed each quarter pursuant to Article 14 of Regulation (EEC) No 1442/93 should be fixed for the Windward Islands as a whole; whereas compliance with the quota shares of each of these ACP states should be ensured on an annual basis by checking the actual origin of the goods at the time of their release for free circulation and by monitoring the certificates of origin issued by authorities in the supplying regions;

Whereas experience also shows that more flexibility should be exercised in management of the quarterly quantities fixed for imports of traditional ACP quantities, in line with the procedures followed in connection with the tariff quota provided for in Article 18 of Regulation (EEC) No 404/93;

Whereas, having regard to the multiplicity of communications between the Commission and the Member States and the checking, where appropriate, of certain information, the time limit set each quarter for the issue of import licences should be extended by a few days;

Whereas the amount of the security against the import licence should be adjusted to take account of the change in the ecu value of certain prices and amounts made to neutralize the effects of abolishing the correction factor

⁽¹⁾ OJ No L 47, 25. 2. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 142, 12. 6. 1993, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 117, 24. 5. 1995, p. 14.

which applied until 31 January 1995 to the conversion rates used for the purposes of the common agricultural policy;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Bananas,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1442/93 is hereby amended as follows:

1. in Article 9 (3) the last sentence of the first subparagraph is replaced by the following:

'The reduction shall not, however, apply to the following:

- Category A and B licence applications relating to a quantity of not more than 150 tonnes, provided that the total quantity covered by such applications does not exceed, for a given origin, 15 % of the total of the quantities applied for,
- Category C licence applications;'

2. in Article 10 (3) the first subparagraph is replaced by the following:

'Unused quantities shall be reallocated on application to the same operator, either the holder or the transferee as appropriate, and for the same origin, in a subsequent quarter of the year in which the first licence was issued;'

3. in Article 11 (1) '21' is replaced by '23';

4. Article 14 is amended as follows:

- (a) paragraph 1 is replaced by the following:

'1. For traditional quantities of bananas originating in the ACP States, as indicated in Article 15a of Regulation (EEC) No 404/93, quarterly indicative quantities shall be fixed for the purposes of issuing import licences, on the basis of the criteria laid down in Article 9 (1).

For Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Dominica and Grenada a single quarterly indicative quantity shall be fixed with the indication "Windward Islands";'

- (b) paragraph 3 is deleted;

- (c) paragraph 4 is replaced by the following:

'4. Import licence applications shall be admissible only where:

- (a) they are accompanied by the original of a certificate drawn up by the competent authorities of

the ACP country concerned testifying to the origin of the bananas in accordance with the model in Annex III;

- (b) they contain:

- the words "traditional ACP bananas — Regulation (EEC) No 404/93" under the heading "Notes" and in Section 24;
- an indication of the country of origin in Section 8; however, for goods originating in Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Dominica and Grenada, the application may show the words "Windward Islands" in Section 8;

- (c) they relate to a quantity which does not exceed that set out in the Annex to Regulation (EEC) No 404/93 for a given ACP country;'

- (d) the following paragraph is added:

'5. Import licences shall contain the entries specified in paragraph 4 and shall make it compulsory to import from the origin indicated in Section 8. Import licences with the entry "Windward Islands" in Section 8 shall make it compulsory to import from one of the ACP states referred to in paragraph 4 (b);'

5. Article 15 is replaced by the following:

Article 15

Release of traditional ACP bananas for free circulation shall be subject to presentation of the original of an EUR 1 certificate of origin drawn up by the competent authorities in the country concerned testifying to the origin of the bananas.

Where in import licence with the entry "Windward Islands" in Section 8 is presented, the competent authorities shall indicate on the reverse side of the licence the quantity released for free circulation and the precise origin of the goods covered by the import licence presented;'

6. Article 16 is amended as follows:

- (a) In paragraph 1 the first and second subparagraphs are replaced by the following:

'Within two working days following the closing date for the submission of import licence applications, the competent national authorities shall notify the Commission of the quantities covered by licence applications, indicating the origin entered in Section 8. For the Windward Islands the quantities for each island must also be given.

They shall issue licences for the quantities and origins indicated in the applications except where a uniform percentage reduction is set pursuant to paragraph 2;'

(b) Paragraph 2 is replaced by the following:

'2. Where, for a quarter and for a given origin the quantities applied for appreciably exceed the indicative quantities fixed, a uniform percentage reduction to be applied to all import licence applications mentioning that origin shall be set.

Where the quantities applied for exceed the traditional quantities available for a given origin, the Commission shall determine a percentage reduction to be applied to all licence applications for that origin.'

7. Article 17 is amended as follows:

(a) In paragraph 1, '21' is replaced by '23'.

(b) In paragraph 4, the first subparagraph is replaced by the following:

'Unused quantities shall be reallocated on application to the same operator, either the holder or the transferee as appropriate, and for the same origin, in a subsequent quarter of the year in which the first licence was issued.'

8. in Article 19 'ECU 15' is replaced by 'ECU 18,11';

9. in Annex I the competent authorities for Belgium, Denmark and Portugal are replaced by the following:

— BELGIUM

Bureau d'intervention et de restitution belge/
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau

Rue de Trèves/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel

— DENMARK

EU-direktoratet
Kampmannsgade 3
DK-1780 København V

— PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção Geral do Comércio
Direcção de Serviços de Licenciamento do
Comércio Externo
Av. da República, 79
P-1094 Lisboa Codex'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the first time to import licence applications submitted for the third quarter of 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 876/96

of 14 May 1996

amending Regulation (EC) No 1600/95 laying down detailed rules for the application of the import arrangements and opening tariff quotas for milk and milk products and amending Regulation (EC) No 1474/95 opening and providing for the administration of the tariff quotas in the egg sector and for egg albumin resulting from the Agreements concluded during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2931/95⁽²⁾, and in particular Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975, on the common organization of the market in eggs⁽³⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2916/95⁽⁴⁾, and in particular Article 6 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2916/95, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1600/95⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 694/96⁽⁷⁾, provides in Article 14 that, for the quarter running from 1 April to 30 June 1996, licence applications in the framework of non-country-specific tariff quotas can be lodged only within a 10-day period beginning on 15 May;

Whereas the agreements that are concluded by the Community in the framework of the Article XXIV (6) GATT negotiations⁽⁸⁾, will result in a reduction of the quantities that may be imported under some of these quotas in the present quota year; whereas it is appropriate in order to avoid exceeding these quotas to postpone the date for submission of licence applications for the fourth quarter until such date as the quantities have been finally established; whereas it is therefore necessary to amend Article 14 of Regulation (EC) No 1600/95;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1474/95⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 573/96⁽¹⁰⁾, provides in Article 5 that, for the quarter running from 1 April to 30 June 1996, applications for import licences shall be submitted only within a period of 10 days commencing on 15 May; whereas the considerations set out above should also lead to a postponement of this delay until such time as the quantities resulting from the Article XXIV (6) GATT negotiations have been finally established; whereas it is therefore necessary to amend Article 5 of Regulation (EC) No 1474/95;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the Management Committee for Milk and Milk Products, and the Management Committee for Eggs and Poultrymeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The last sentence of Article 14 (1) of Regulation (EC) No 1600/95 is replaced by the following:

'However, for the quarter from 1 April to 30 June 1996, licence applications may only be submitted during the 10-day period starting on 27 May.'

2. The last sentence of Article 5 (1) of Regulation (EC) No 1474/95 is replaced by the following:

'However, for the quarter from 1 April to 30 June 1996, the licence applications may only be lodged during the 10-day period starting on 27 May.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 305, 19. 12. 1995, p. 49.

⁽⁵⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽⁶⁾ OJ No L 151, 1. 7. 1995, p. 12.

⁽⁷⁾ OJ No L 97, 18. 4. 1996, p. 18.

⁽⁸⁾ OJ No L 334, 20. 12. 1995, p. 25.

⁽⁹⁾ OJ No L 145, 29. 6. 1995, p. 19.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 80, 30. 3. 1996, p. 54.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 877/96

of 14 May 1996

establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2933/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value	CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 30	052	131,5	0805 30 20	436	41,6
	060	80,2		448	22,8
	064	59,6		528	53,6
	066	41,7		600	42,6
	068	62,3		624	43,7
	204	74,9		625	19,8
	208	44,0		999	43,4
	212	97,5		052	130,4
	624	97,1		204	88,8
	999	76,5		220	74,0
ex 0707 00 20	052	94,8	0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	388	86,8
	053	156,2		400	72,1
	060	61,0		512	54,8
	066	53,8		520	66,5
	068	69,1		524	100,8
	204	144,3		528	65,5
	624	87,1		600	73,7
	999	95,2		624	106,3
	220	309,2		999	83,6
	999	309,2		039	108,0
0709 10 10	052	84,1	0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	052	64,0
	204	77,5		064	78,6
	412	54,2		284	75,5
	624	151,9		388	77,2
0709 90 75	999	91,9		400	66,9
	052	53,4		404	62,8
	204	38,4		416	72,7
	208	58,0		508	91,6
	212	52,1		512	68,1
	220	53,3		524	82,8
	388	40,5		528	69,5
	400	45,0		624	86,5
0805 10 21, 0805 10 25, 0805 10 29	052	53,4		728	107,3
	204	38,4		800	78,0
	208	58,0		804	87,9
	212	52,1		999	79,8
	220	53,3			
	388	40,5			
	400	45,0			

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 68/96 (OJ No L 14, 19. 1. 1996, p. 16). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 878/96**of 14 May 1996****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EC) No 837/96 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 837/96 to the informa-

tion known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 837/96 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 114, 8. 5. 1996, p. 2.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1996 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund ⁽¹⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	36,34 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	35,17 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	36,34 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	35,17 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3950
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	39,50
1701 99 10 910	38,23
1701 99 10 950	38,23
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3950

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

⁽³⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 and Regulation (EC) No 462/96 are observed.

COMMISSION REGULATION (EC) No 879/96

of 14 May 1996

amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2528/95⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 1 (2), and Article 3 (1) thereof,

Whereas the amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation (EC) No 1568/95⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 865/96⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 24. 6. 1995, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 258, 28. 10. 1995, p. 50.

⁽⁵⁾ OJ No L 150, 1. 7. 1995, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 116, 11. 5. 1996, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1996 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(ECU)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,10	4,75
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,10	9,98
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,10	4,56
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,10	9,55
1701 91 00 ⁽²⁾	32,23	9,12
1701 99 10 ⁽²⁾	32,23	4,67
1701 99 90 ⁽²⁾	32,23	4,67
1702 90 99 ⁽³⁾	0,32	0,34

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Council Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3).

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 793/72 (OJ No L 94, 21. 4. 1972, p. 1).

⁽³⁾ By 1 % sucrose content.

COMMISSION REGULATION (EC) No 880/96

of 14 May 1996

temporarily suspending the issuing of export licences for certain milk products and determining what proportion of the amounts covered by pending applications for export licences may be allocated

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2931/95⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1466/95 of 27 June 1995 laying down special detailed rules of application for export refunds on milk and milk products⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 823/96⁽⁴⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas uncertainty is a feature of the market in certain milk products; whereas it is necessary to prevent speculative applications that may lead to a distortion in competition between traders, threatening the continuity of exports of those products for the remainder of the current period; whereas the issuing of export licences for the products concerned should be temporarily suspended and licences for certain of these products should not be issued in respect of applications pending,

Article 1

1. The issue of export licences for milk products falling within CN codes 0402 91, 0402 99, 0406 30, 0406 90 23, 0406 90 78 and 0406 90 87 is hereby suspended for the period from 15 to 17 May 1996.
2. No licences shall be issued for products falling within CN codes 0402 91 and 0402 99 for which applications are pending and against which licences should be issued from 15 May 1996.
3. Licences shall be issued for milk products falling within CN code 0406 for which applications submitted on 10 May 1996 are pending and against which licences should be issued from 17 May 1996.
4. No licences shall be issued for products falling within CN codes 0406 30, 0406 90 23, 0406 90 78 and 0406 90 87 for which applications submitted on 13 and 14 May 1996 are pending and against which licences should be issued from 20 May 1996.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 144, 28. 6. 1995, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 111, 4. 5. 1996, p. 9.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 22 April 1996

amending Decision 92/452/EEC establishing lists of embryo collection teams and embryo production teams approved in third countries for export of bovine embryos to the Community

(Text with EEA relevance)

(96/312/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 89/556/EEC of 25 September 1989 on animal health conditions governing intra-Community trade in and imports from third countries of embryos of domestic animals of the bovine species⁽¹⁾, as last amended by Directive 94/113/EC⁽²⁾, and in particular Article 8 (1) thereof,

Whereas Commission Decision 92/452/EEC⁽³⁾, as last amended by Decision 96/97/EC⁽⁴⁾, establishes lists of embryo collection teams and embryo production teams approved in third countries for export of bovine embryos to the Community;

Whereas the competent authorities of the United States of America have forwarded amendments to their list of embryo collection teams;

Whereas it is now necessary to amend the list of approved teams as regards the United States of America;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In part 3 of the Annex to Decision 92/452/EEC, in respect of the United States of America:

⁽¹⁾ OJ No L 302, 10. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 53, 24. 2. 1994, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 250, 29. 8. 1992, p. 40.

⁽⁴⁾ OJ No L 23, 30. 1. 1996, p. 20.

(a) the following team is added:

Team approval No		Address	Team veterinarian
Embryo collection	Embryo production		
'96ID083 E635		Treasure Valley Transplants, Inc. 10410 Whispering Cliffs Dr Boise, ID	Dr George L Holzer'

(b) the following teams are deleted:

Team approval No		Address	Team veterinarian
Embryo collection	Embryo production		
'92MD058 E745		Genetic Management 10132 C. Hansonville Road Frederick, MD	Dr W.L. Graves
93MD062 E1139		Genetic Management 10132 C. Hansonville Road Frederick, MD	Dr John Heizer'

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 April 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 866/96 of 13 May 1996 on the implementation of the concessions set out in Schedule CXL drawn up in the wake of the conclusion of the GATT XXIV.6 negotiations

(Official Journal of the European Communities No L 117 of 14 May 1996)

Since the Council has not adopted the abovementioned Regulation, the publication of that Regulation is null and void.
